

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | |
|---|---|
| Title - Sujet Reconstruction Quais 97 & 98 | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-142232/A | Amendment No. - N° modif. 013 |
| Client Reference No. - N° de référence du client EE517-14-2232 | Date 2014-05-26 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-008-15898 | |
| File No. - N° de dossier QCM-3-36330 (008) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-28 | Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochette, Jean | Buyer Id - Id de l'acheteur qcm008 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2834 () | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-142232/A

Amd. No. - N° de la modif.

013

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm008

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-2232

File No. - N° du dossier

QCM-3-36330

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No – N° de l'invitation
EF997-142232/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
EF997-14-2232

Amd. No. – N° de la modif.
013
File No. – N° du dossier
QCM-3-36330

Buyer ID – id de l'acheteur
qcm008

Titre : **RECONSTRUCTION QUAIS 97 & 98**

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses 36 et 37
2. Modification no 8
3. Addenda no 6

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Les réponses aux questions 36 et 37 sont incluses dans l'addenda no 6 ci-joint.

MODIFICATION no 6

1. L'Appendice 1 – Formulaires de prix combinés :

BIFFER l'Appendice 1
INSÉRER l'Appendice 1 ci-joint

ADDENDA no 6

Voir l'Addenda no 6 ci-joint.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

| Article | Description | Montant total ferme (\$) |
|--|--|--------------------------|
| 1 | Mobilisation et démobilisation | \$ |
| 2 | Organisation de chantier | \$ |
| 3 | Démolition et excavation | \$ |
| 6.2 | Tout-venant entre les murs existants et nouveaux | \$ |
| 8.7 | Béton du raccordement au quai 96 | \$ |
| 20 | Passerelle piétonnière | \$ |
| 21 | Ponton flottant | \$ |
| 22 | Palan (mur ouest de la souille) | \$ |
| 23 | Système de levage pour passerelle | \$ |
| 26 | Ilôt 97 A | \$ |
| 28 | Ilôt 98 | \$ |
| 29 | Feux de piste | \$ |
| 32 | Conduite d'égout pluvial | \$ |
| 33 | Conduite d'eau potable | \$ |
| 34 | Grilles de caniveau | \$ |
| 35 | Conduite d'eau îlots de service | \$ |
| 36 | Fourniture et installation d'éléments de protection cathodique | \$ |
| 40 | Barrière d'accès | \$ |
| MONTANT FORFAITAIRE TOTAL (MF) Excluant la TPS et la TVQ | | \$ |

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

| Article | Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux | Unité de mesure | Quantité Estimative | Prix unitaire excluant la TPS/TVQ | Prix estimatif total excluant la TPS/TVQ |
|---------|---|-----------------|---------------------|-----------------------------------|--|
| 4 | Matériaux granulaires | | | | |
| 4.1 | Pierre 20-200 mm | m3 | 14 930 | \$ | \$ |
| 4.2 | Pierre 20-200 mm pour le remplissage des vides sous les dalles de transfert | tonne | 3 000 | \$ | \$ |
| 4.3 | Pierre 50-25 mm | m3 | 620 | \$ | \$ |
| 4.4 | Fondation granulaire MG-56 | m3 | 2 013 | \$ | \$ |
| 4.5 | Fondation granulaire MG-20 | m3 | 1 049 | \$ | \$ |
| 5 | Pierre 400-600 mm de la berme | m3 | 5 262 | \$ | \$ |
| 6 | Tout-venant 0-300 mm | | | | |
| 6.1 | Tout-venant pour la berme | m3 | 13 458 | \$ | \$ |
| 7 | Membrane géotextile | m2 | 10 685 | \$ | \$ |
| 8 | Béton | | | | |
| 8.1 | Béton de la dalle sur sol | m3 | 2 576 | \$ | \$ |
| 8.2 | Béton du mur de couronnement des pieux-palplanches et palplanches (incluant les bases des bollards) | m3 | 577 | \$ | \$ |
| 8.3 | Béton de remplissage des pieux | m3 | 1 344 | \$ | \$ |

| Article | Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux | Unité de mesure | Quantité Estimative | Prix unitaire excluant la TPS/TVQ | Prix estimatif total excluant la TPS/TVQ |
|---------|---|-----------------|---------------------|-----------------------------------|--|
| 8.4 | Béton des blocs d'ancrage type 1 et 2 | m3 | 174 | \$ | \$ |
| 8.5 | Béton du mur d'ancrage du quai 98 (type 3) | m3 | 13 | \$ | \$ |
| 8.6 | Béton du bloc type 4 | m3 | 44 | \$ | \$ |
| 9 | Pieu | unité | 71 | \$ | \$ |
| 10 | Ancrage au roc pour pieu | unité | 19 | \$ | \$ |
| 11 | Paire de palplanche d'acier | unité | 112.5 | \$ | \$ |
| 12 | Moise | m lin | 54.3 | \$ | \$ |
| 13 | Tirants | | | | |
| 13.1 | Fourniture de tirant foré et incliné | m lin | 2 073 | \$ | \$ |
| 13.2 | Fourniture de tirant horizontal | m lin | 1 239 | \$ | \$ |
| 13.3 | Fourniture de tirant pour bollard | m lin | 231 | \$ | \$ |
| 13.4 | Installation de tirant foré et incliné | unité | 45 | \$ | \$ |
| 13.5 | Installation de tirant horizontal | unité | 39 | \$ | \$ |
| 13.6 | Installation de tirant pour bollard | unité | 18 | \$ | \$ |
| 14 | Assemblage des tirants aux pieux | unité | 71 | \$ | \$ |
| 15 | Pavage | m2 | 2 591 | \$ | \$ |
| 16 | Défenses | | | | |
| 16.1 | Défenses cylindriques, ancrages et plaques du quai 97 | unité | 19 | \$ | \$ |

| Article | Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux | Unité de mesure | Quantité Estimative | Prix unitaire excluant la TPS/TVQ | Prix estimatif total excluant la TPS/TVQ |
|---------|---|-----------------|---------------------|-----------------------------------|--|
| 16.2 | Défenses trapézoïdales, ancrages et plaques des quais 97-96 | unité | 2 | \$ | \$ |
| 16.3 | Ancrages et plaques du quai 98 | unité | 6 | \$ | \$ |
| 17 | Bollards et taquets | | | | |
| 17.1 | Fourniture de bollards peints | unité | 8 | \$ | \$ |
| 17.2 | Installation de bollards | unité | 8 | \$ | \$ |
| 17.3 | Fourniture et installation de taquets | unité | 3 | \$ | \$ |
| 18 | Échelle | unité | 10 | \$ | \$ |
| 19 | Borne de protection | | | | |
| 19.1 | Fourniture de borne de protection sur dalle | unité | 13 | \$ | \$ |
| 19.2 | Installation de borne de protection sur dalle | unité | 9 | \$ | \$ |
| 19.3 | Fourniture de borne de protection sur pavage | unité | 7 | \$ | \$ |
| 19.4 | Installation de borne de protection sur pavage | unité | 3 | \$ | \$ |
| 24 | Garde-corps | | | | |
| 24.1 | Garde-corps de la souille | m lin | 20 | \$ | \$ |
| 24.2 | Garde-corps de la rampe | m lin | 6.1 | \$ | \$ |
| 25 | Filet de sécurité | m lin | 52 | \$ | \$ |
| 27 | Ilôt 97B | unité | 2 | \$ | \$ |

| Article | Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux | Unité de mesure | Quantité Estimative | Prix unitaire excluant la TPS/TVQ | Prix estimatif total excluant la TPS/TVQ |
|---|---|-----------------|---------------------|-----------------------------------|--|
| 30 | Regards de traitement Stormceptor STC-750 | unité | 4 | \$ | \$ |
| 31 | Regards de béton pluvial préfabriqués | unité | 4 | \$ | \$ |
| 37 | Excavation sous-marine | | | | |
| 37.1 | sols propres pour tout-venant de la berme | tonne | 50 | \$ | \$ |
| 37.2 | sols non contaminés inférieur à A | tonne | 100 | \$ | \$ |
| 37.3 | sols contaminés A-B | tonne | 400 | \$ | \$ |
| 37.4 | sols contaminés B-C | tonne | 400 | \$ | \$ |
| 37.5 | sols contaminés plus grand que C | tonne | 100 | \$ | \$ |
| 37.6 | débris et gros granulats | tonne | 30 | \$ | \$ |
| 38 | Excavation terrestre | | | | |
| 38.1 | sols propres pour tout-venant de la berme | tonne | 100 | \$ | \$ |
| 38.2 | sols non contaminés inférieur à A | tonne | 1000 | \$ | \$ |
| 38.3 | sols contaminés A-B | tonne | 1700 | \$ | \$ |
| 38.4 | sols contaminés B-C | tonne | 1500 | \$ | \$ |
| 38.5 | sols contaminés plus grand que C | tonne | 400 | \$ | \$ |
| 38.6 | débris et gros granulats | tonne | 50 | \$ | \$ |
| 39 | Cadre de protection | unité | 2 | \$ | \$ |
| TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant la TPS et la TVQ | | | | | \$ |

Solicitation No – N° de l'invitation
EF997-142232/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
EF997-14-2232

Amd. No. – N° de la modif.
013
File No. – N° du dossier
QCM-3-36330

Buyer ID – id de l'acheteur
qcm008

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION

| | |
|--|-----------|
| MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant la TPS et la TVQ | \$ |
|--|-----------|

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

QUAIS DE LA REINE - RECONSTRUCTION DES QUAIS 97-98

(PROJET N° 052833-001 & R.052834.001)

ADDENDA N° 6

ADDENDA N° 6



1. GÉNÉRALITÉS

Le présent addenda fait partie des documents contractuels au même titre que les plans et le devis et prend effet immédiatement; en cas de conflit entre les plans et le présent addenda, ce dernier aura préséance.

L'entrepreneur doit, dès réception de cet addenda, informer immédiatement ses sous-traitants de sa teneur, car les exigences ou modifications qui y sont contenues demeurent sous son entière responsabilité.

2. DEVIS

Section 01 11 00 Informations générales sur les travaux

Article 1.8 Mesurage pour fins de paiement

Poste n° 37 – Excavation sous-marine (voir addenda n° 2)

Supprimer : .2

Insérer :

- .2 Les sols en avant des façades des quais 97 et 98 devront être caractérisés par l'entrepreneur avant leur excavation. Les résultats obtenus détermineront le mode de gestion des sols à cet endroit.

3. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Question 36 :

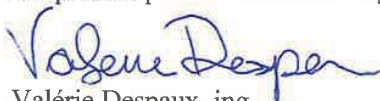
Étant donné que les sols n'ont pas tous été caractérisés, il devient difficile d'établir la quantité d'eau contaminée à traiter des sols qui seront stockés sur le site. Il serait, selon nous, préférable d'avoir un item unitaire au bordereau qui couvrirait la totalité du traitement des eaux contaminées pour ce projet.

Réponse 36 : La méthode d'excavation relève de l'entrepreneur et par conséquent, la gestion des eaux contaminées. Pour les sols non encore caractérisés, considérer les informations fournies dans la réponse 34 de l'addenda n° 4.

Question 37 :

Le dessin A01/05 de l'addenda 3 («N° modif. 010») ne semble pas tenir compte du dessin A05/08 de l'addenda 2 («N° modif. 007») puisque « Redresseur sur base de béton » devenu «boîte de tirage temporaire pour redresseur» lors de l'addenda 2 figure à nouveau «Redresseur sur base de béton» dans l'addenda 3 ce qui de notre compréhension n'est pas la volonté de TPSGC. La situation actuelle laisse place à de l'interprétation. Pouvez-vous définir clairement que les «Redresseur sur base de béton» sont remplacés par des «boîte de tirage temporaire pour redresseur».

Réponse 37 : Les redresseurs ne sont pas à fournir dans le présent projet. Leurs bases en béton sont remplacées par des boîtes de tirages.


Valérie Despau, ing.
Chargée de projet